

Zeitschrift: Schweizer Hebamme : offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici

Herausgeber: Schweizerischer Hebammenverband

Band: 89 (1991)

Heft: 6

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

6/91



Schweizer Hebamme Sage-femme suisse Levatrice svizzera

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes – Journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes
Giornale ufficiale dell'associazione svizzera delle levatrici

Zentralpräsidentin und Leiterin der Geschäftsstelle / Présidente centrale et directrice de l'agence

Annemarie Tahir-Zogg
Flurstrasse 26, 3000 Bern 22

Zentralsekretariat / Secrétariat central
Flurstrasse 26, 3000 Bern 22 031 / 42 63 40

Öffnungszeiten: Mo-Do 9-12 und 13-17 Uhr, Fr 9-12 Uhr
Heures d'ouverture: lu-je 9-12 et 13-17 h, ve 9-12 h

Redaktion / Rédaction

Deutschsprachige Redaktion:

Sylvia Forster-Rosser
Station, 3126 Kaufdorf 031 / 809 25 76

Rédaction de langue française (ad interim):

Evelyne Moreillon Delachaux
Route Suisse 65, 1295 Mies 022 / 755 20 16

Redaktionsschluss / Clôture de la rédaction

Nummer 7-8/91, 15. Juni / Numéro 7-8/91, 15 mai
11 Ausgaben im Jahr / 11 éditions par année
Doppelnummer / Numéro double 7-8

Jahresabonnement / Abonnement annuel

Nichtmitglieder / Non-membres Fr. 72.–
Ausland / Etranger Fr. 87.–
Einzelnummer / Numéro séparé Fr. 10.– + Porto / Port

Inseratenverwaltung / Régie des annonces

Künzler-Bachmann, Geltenwilenstrasse 8a, Postfach
9001 St. Gallen Telefon 071 / 23 55 55
Telefax 071 / 23 67 45

Druck / Impression

Flüeli AG/SA

Sektionen / Sections

| | |
|--|-----------------|
| Aargau Susanne Brogli Vogtsmatte 14, 4335 Laufenburg | 064 / 64 16 31 |
| Bas Valais Blandine Zufferey Rue d'Anniviers 6, 3965 Chippis | 027 / 55 18 84 |
| Beide Basel Lucia Mikeler Jungstrasse 45, 4056 Basel | 061 / 321 38 14 |
| Bern Verena Dreier Parkstrasse 25, 3014 Bern | 031 / 41 41 26 |
| Fribourg Hedwige Remy Rue de Corbières 5, 1630 Bulle | 029 / 2 12 64 |
| Genève Lorenza Bettoli Grands-Buissons 32, 1233 Sézenove | 022 / 757 65 45 |
| Oberwallis Hermine Andenmatten 3952 Susten | 027 / 63 11 92 |
| Ostschweiz Agnes Bernik Zilweg 14, 9016 St. Gallen | 071 / 35 59 43 |
| Solothurn Hannah Küffer Hofstatt, 4616 Kappel | 062 / 46 52 68 |
| Ticino Sandra Casè 6673 Maggia | 093 / 87 12 27 |
| Vaud-Neuchâtel Charlotte Gardiol En Faveyre, 1099 Vucherens | 021 / 903 24 27 |
| Zentralschweiz Brunhilde Ahle Luzernerstrasse 92, 6330 Cham | 042 / 36 58 52 |
| Zürich und Umgebung Madleina Wehrli Zollikerstrasse 100, 8702 Zollikon | 01 / 391 40 39 |

Titelbild: Rathaus am Marktplatz, Basel
(Foto: Verkehrsbüro Basel)

Liebe Kolleginnen,

als mein Sohn an Masern erkrankte, hörte ich mehrmals die vorwurfsvolle Frage, wieso ein Kind heute noch diese Krankheit bekäme, wo es doch eine Impfung dagegen gäbe!

Aus verschiedensten Gründen hatte ich mich gegen eine Impfung entschieden. Ich betrachtete es als meine persönliche Entscheidung, für die ich bereit war, die volle Verantwortung zu übernehmen.

Wenn Sie im folgenden Artikel die Argumente einer Gruppe von Ärzten kennenlernen, die in bezug auf die drei Kinderkrankheiten Masern, Röteln und Mumps für eine individuelle Impfpraxis eintreten, wird eine Entscheidung gegen dieses kompromisierte Impfpaket verständlich.

– Es gibt gute Gründe, sein Kind zu impfen

– Es gibt aber ebenso gute Gründe, sein Kind nicht zu impfen

Als Hebamme wünschte ich mir, dass wir die Mütter in diesem Sinne beraten könnten.

Lisa Fankhauser

Inhalt/Sommaire

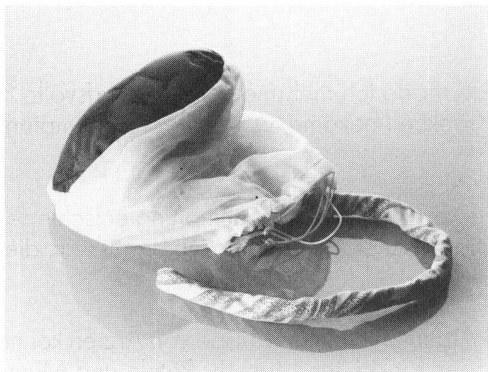
| | |
|--|-----------|
| MMR-Impfkampagne | 3 |
| Impfplan für routinemässige Schutzimpfungen | 7 |
| Literaturhinweise | 7 |
| Masern – Alternativmedizin | 8 |
| Schülerinnenseite | 9 |
| Lesetip | 9 |
| Leserbrief | 11 + 12 |
| Ovabloc – eine neue Methode für bleibende Geburtenregelung | 12 |
| 50 ans d'histoire de la sage-femme | 13 |
| Analyse du questionnaire général de la commission pour la formation permanente | 21 |
| Schweizerischer Hebammenkongress '91 | 23 |
| Congrès suisse des sages-femmes 1991 | 24 |
| Traktanden der Delegiertenversammlung 1991 | 27 |
| Ordre du jour de l'Assemblée des déléguées 1991 | 27 |
| Verbandsnachrichten / Nouvelles de l'Association | 27 – 30 |
| – Kurs / Cours | |
| – Sektionen / Sections | |

Stellenanzeigen / Offres d'emploi

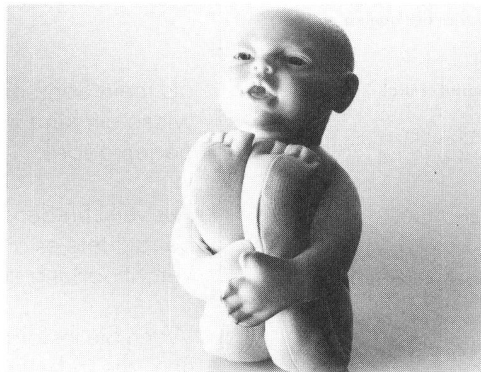
31 + 32

Demo-Modelle für die lebendige Vorstellung der Geburtswege und des Geburtsmechanismus

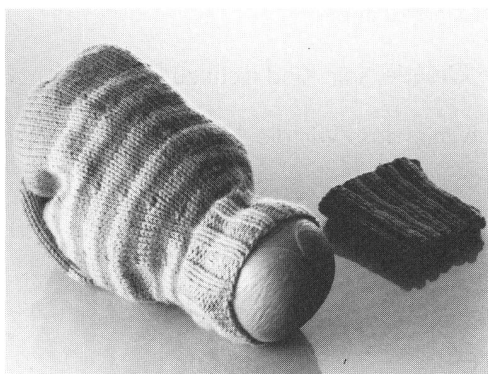
Vorführung am 98. Kongress des Schweizerischen Hebammenverbandes am 20./21. Juni 1991,
im Kongresszentrum der Firma Hoffmann-la-Roche, Basel



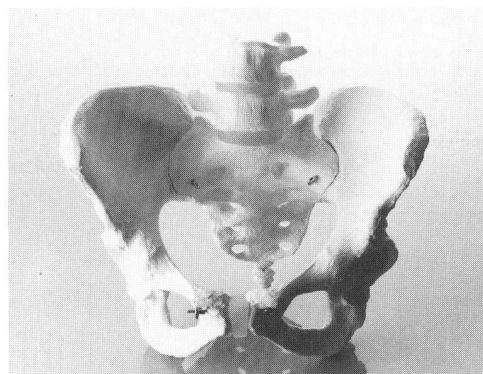
Plazenta-Modell



Das reife Neugeborene



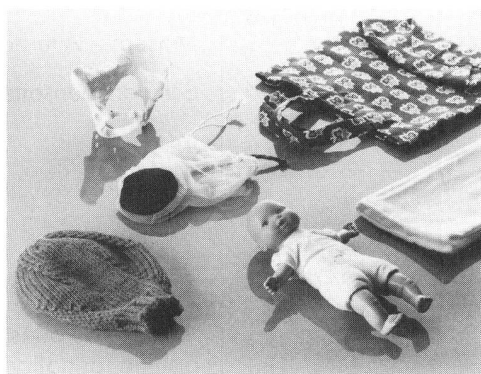
Handgestrickter Uterus mit Reissverschluss für
Demo von Vaginal-Geburt und...



Die originalgetreue Nachbildung des
weiblichen Beckens in Hartplastik oder
Schaumstoff



...Kaiserschnitt-Geburt



Mini-Set, bestehend aus Uterus, Baby,
Plazenta und Becken

Ab sofort exklusiver Vertreter in der Schweiz:

medela

Medela AG, Medizinaltechnik
6340 Baar/Schweiz, Lättichstrasse 4
Tel. 042/31 16 16, Tx 865 486, Fax 042/31 50 21